

احتلال بحر الغزال

٣

السفينة في بحر الغزال

من السواء التي تمّ بحر الغزال شهر كبير يعرف بحر الجور كانت السفن تسيّر فيه صعداً في زمن النيفان فتصل الى مكان في قلب البلاد يقال له «واو» كان في النية جعله قاعدة تلك البلاد . فركب القنصل فل باخرة وذهب لارتياحه فوجدته مقللاً بالسفينة فماد واخذ معه البواخر الاخرى وسرّية من الجنود لفتحها . وقد كابد ما لا يوصف من المشاق في فتح هذا النهر لانه كان مقللاً على مسافة اميال كثيرة في عدة اماكن ولم يتم فتحه قبل مضي خمسة عشر شهراً فوصلت السفن الى واو في شهر يونيو سنة ١٩٠٢ وكنا قد وصلنا اليها في البر قبل ذلك بزمن بعيد

سرية اللادو

واخذ مباركس بك سرية من العساكر الذين كانوا في التوئح وسار بها جنوباً الى ان بلغ كرو وعاصمة اللادو وكانت تابعة لحكومة الكونغو فاحسن البلجيكيون وفادته واكرموه غاية الاكرام ثم غاد ومن معه بجزراً الى مكان على ساحل النيل يقال له شامبي وسار منه في البر الى التوئح فلما في اول ابريل . وحدث وهو غائب برجاله ان احد العساكر اقتطع عن رفاقه وجلس يتريخ في مكان لا تراه فيه الساعة فلما نزل الجنود للقتال لم يجدوه بينهم فساد جماعة منهم يفتشون عنه فوجدوه مقتولاً طعناً بالحرايب وقد اخذ القنصل ما عليه من ادوات الخاس كالازرار والابازيم وما اشبه وربما كان قتلهم اياه طمعاً فيها . فلما وصل مباركس بك الى التوئح ارسل البكاشي بلوى ليقص من القنصل نجح البكاشي شيوخ تلك الناحية وطالبهم بدم القنصل فجاؤوا بالقتل وعرضوا عليه ائدية فرفضها وعقد مجلساً عرفياً جعل الشيوخ من اعضاءه فحكم المجلس على المتهمين بالقتل رمياً بالرصاص ولم يبق لهم لتنفيد الحكم وجد ان احدهم قد فرّ فنفذ الحكم في الاثنين الباقيين واظن الثالث لا يزال هارباً

وسار البكاشي ميس من التوئح الى واو ومنها الى الحصن الذي بناه مرشان على ثلاثة اميال منها وهو في احسن موقع هناك ثم بعد ايام احتلته جنودنا وجعلت حوله زريبة من

الغشب والشوك واخذت في اقامة المنازل داخل الزبية واطلقنا على المكان اسم « واو » وهو الآن عاصمة البلاد وعمر بالسكان

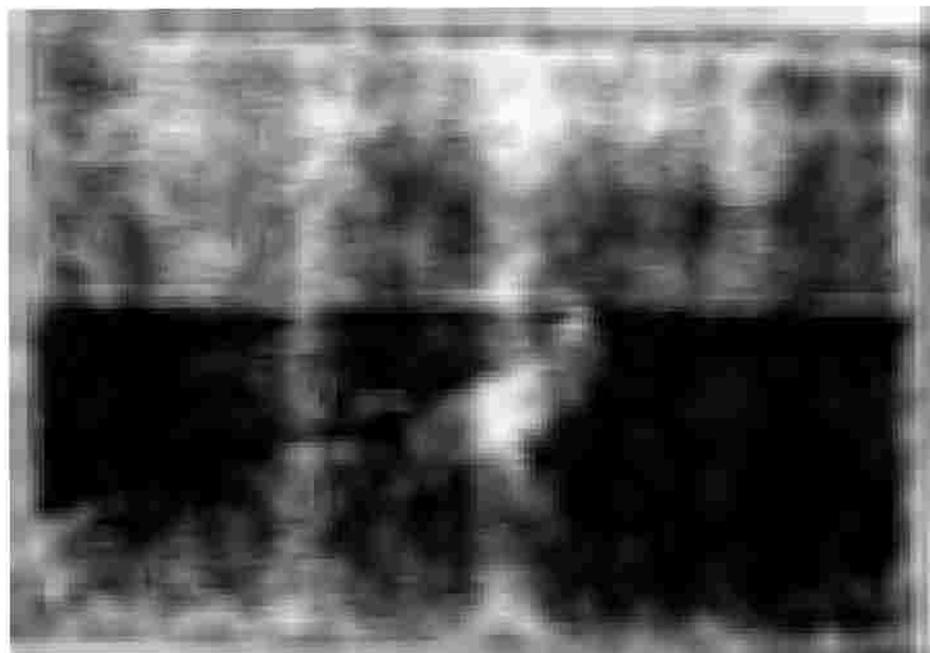
من مشرع الزريك الى التبرج

وكنت لا ازال في مشرع الزريك والبكاشي بطنوى واحد كامل افندي يسيران منه الى التبرج ذهاباً واياباً ومعهم الدواب لنقل المؤونة والذخيرة فقال لي البكاشي بطنوى مرة لطلبك سمعت الاقامة هنا فساخذك معي هذه السفرة لتتري البلاد ثم نعود سرية . فاتفقنا على ذلك وبقينا في المشرع اياماً تنتظر وصول البريد وكان قد مضى اثنا عشر وخمسون يوماً على سفرا من ام درمان لم نسمع فيها شيئاً عن العالم . ولما وصلت الباخرة التي تحمل البريد اخذنا رسائلنا وملأنا جيوبنا بها وسرنا للاتحاق بالمساكر والدواب وكانوا قد سافروا قبلنا بليلة فكنا نقرأ ونحن سائرون لا نبالي بالخطر التي تقع فيها او الاشجار التي نصطدم بها . وبعد مسير عشرة ايام وصلنا الى قرية اللوة التي مر ذكرها فالتفتنا رجلاً رأينا هناك ان يسير امامنا يدلنا على الطريق فاسرع الى بيته ثم خرج وعليه ثياب امرأة وسار امامنا تقفنا له كيف جئت بهذه الثياب قال هي هدية من الانفراج يريد بهم مرشان وجماعته ولعلمهم اهدوها الى امرأته فانخصبها منها

ولما كان الماء وصلنا الى ماء رأينا الجنود قد نزلت عليه لبيت فبقنا هناك ثم قفنا قبل ظلمع الفجر واخذنا في السير نحن والجنود والدواب الى ان كانت الساعة التاسعة . فقال لنا الدليل ان على مسير ساعة امامنا بركة ماء يكتفها الشجر ويحس بنا المقليل عليها فقال لي البكاشي ليسبقنا الجنود والدواب ومعهم الباشجاويش وتقف هنا قليلاً نأكل شيئاً ثم لنحق بهم فجلسنا في ظل شجرة وبقي معنا احد الجنود واسم عبد الرحمن فبعد ان اكلنا ودخن كل منا سيكارته سرنا لنحق بالمساكر فلم نكد نسير ساعة حتى رأينا غصناً اخضر ملق على الطريق امامنا فلم نقف الى انه اشارة معروفة في تلك البلاد يراد بها ان لا يجنازها السائر وكان الدليل قد وضع الغصن ليخبرنا انهم مالوا عن الطريق الى بركة الماء التي هناك

ولما كنا نحول هذه العلامة اجترنا العنق وبقينا سائرين ونحن لا نرى اثرًا للمساكر ولم ندر اننا تركناهم وراءنا . وبعد مسير نحو ساعتين عثرنا على احد م واسم محمد القفاص وكان تائباً . فلما نكته كنت في اشد التعب وقد نفذ الماء منه وكان معي في راويتي بقية من الماء فسقيته قليلاً وقتت له اياك ان تقبل عن الطريق بل اجلس هنا فاما ان يمر بك المساكر اذا كانوا وراءنا او ترسل من يأتي بك متى احتدنا اليهم . وبقينا نجد في السير





بجر النزال



محطة كرو في اللادو

حتى اشتد الحر وبلغ منا العطش مبلغاً عظيماً فجلسنا في ظل شجرة على مقربة من الطريق وإذا القفاص مقبل من بعيد يسير آتونة ويجلس اخرى فلما وصل اليها انطرح في ظل شجرة وهو في حالة يرثى لها من التعب والعطش وبعد ان اخذ نسيماً من الراحة قام ومشى نقلت له الى اين قال «جاني» ثم اخذني وراء الشجر وانا لم يرجع فلت اقتش عنه فاذا به قد اخرج حربة بندقيته (السونكي) واخذ يحفر بها في الارض فقلت ماذا تعمل قال احفر لعلمي اجد ماء قلت في لا ماء هنا . والمكان الذي حفر فيه جئت اليه بعد ايام وحفرت فيه بئراً عميقاً

٤٢ قدماً دون ان اصل الى الماء

واشدت بنا العطش كثيراً وكانت الشمس قد اوشكت ان تغيب غنفت الى جبل لبنان وتأت نفسي الى شربة ماء من نبع صين وهو يتدفق من تلك الحجارة البيضاء فاحذت اصفاً للكباشي بطري وقلت جيداً شربة ماء منه اوعلى الاقل من السبلند بار في مصر هذا اذا لم تقل رجاجة مثليجة من مياه روسياك قال كفى فقد زدني عطشاً . ولم يتعه من كلامي حتى رأيت الجنود مقبلين يتقدمهم حماري وعليه قربتان من الماء العكر الآسن فكذت ان انسى صين وماءه البارد العذب . اما القفاص فشرب شربة لا اظنه بناها

الحراج في بحر النزال

ولا اسهل من ان يضل المسافر في تلك البلاد فكلمها سهول منبطة لا يرى فيها اكمة ولا نكن في بعض الاماكن شيئاً من الهبوط والارتفاع فاذا نزل المطر اجتمع الماء في الاماكن المنخفضة فصارت مستقعات كبيرة جداً . ولا معالم تميز المكان الواحد عن الآخر فالاماكن كلها متشابهة والارض مغطاة بالعشب والحراج كبيرة جداً وهي ملتفة الاشجار ضيقة المسالك يسير فيها المسافر اباناً بلا انتطاق . ويطول العشب في فصل المطر حتى يبلغ اغصان الشجر فينتهي الغيل الكبير ورائه لا يرى على بضع خطوات منه . ومثي جاء فصل القيظ وهو في تلك البلاد من شهر نوفمبر الى شهر مارس يلف العشب واحرقه الناس او احترق من نفسه باحترق الاغصان اليابسة بعضها على بعض وامتدت النار مئات من الاميال واحترق الخشب كله ولم يبق غير الشجر . وقد كان سيرنا هذه المرة في فصل القيظ بعد احترق العشب وكان العشب الجديد قد ارتفع قليلاً قليلاً في بعض الاماكن نحو الذراع والشجر هناك ضروب والوان لا يعرف لاكثرها اسماء عربية لكن بعضها يثبت في بلاد العرب والسودان العربي كالطلع والسلم والحشاب وغيرها من انواع السنط وهي اشجار كبيرة شائكة من الفصيلة القرنية كان العرب يسمونها العفاه وهي كثيرة جداً في السودان ولا

يزال حرب السودان يعرفونها باسمائها العربية التي أكثر الشعراء من ذكرها. منها الطلح^(١) الذي قال فيه المرعي

وأبضت فيك الخمر والنخل يانع^(٢) وأعجبني من حبك الطلح والصال^(٣)
الصال ضرب من السدر أما الطلح فأعظم الغضاه المعروفة في بلاد العرب له شوك صخام
طوال ونور أصفر طيب الريح. وفي السودان صنفان منه الأحمر والأبيض
ومنها الشمر^(٤) وفيه يقول امرؤ القيس

كأني غداة البين حين تململوا^(٥) لدى سمرات الحلي ناقف حنظل^(٦)
ومنها الكرم^(٧) ويضع منه أهالي السودان عصياً عقفاً كثيراً ما ترام يحملونها في مضر
ويده سمي ذو سلم في الحجاز الذي قال فيه الشاعر
وهل أراك على وادي الأراك وهل يعود تظليتنا يوماً بندي سلم^(٨)
وفيه قال البوصيري في مطلع البردة

امن تذكر جيران بندي سلم مزجت دمعاً جرى من مقلتي بدم^(٩)
ومنها السبال^(١٠) ويده سمي موضع بالحجاز. قال الأعشى يصف الخمر
بأكرتها الأعراب في سنة النور^(١١) فقيري خلال شوك السبال

ومنها القناد ويقال له الخشاب في السودان ويعرف منه صنفان في بلاد العرب أحدهما
شجر كبير شائك والآخر قضبان بمنمعة كل قضيب منها ملآن ما بين أعلاه وأسفله شوكاً
وفي المثل « من دون ذلك خرط القناد » . ومنه قول عمرو بن كلثوم في معلقته
وقد هرت كلاب الحلي منا^(١٢) وشذبنا قتادة من بلينا

شذبنا قظمتا ومعناه أننا فرقتنا جمعهم واذهبنا شوكتهم . ولا يخفى أن القناد أيضاً نبت
آخر يستخرج منه الصمغ المعروف بالكثيراء أو صمغ القناد (Tragacanthus) وهو
نبت صغير شائك كثير في جبال الشام حيث يعرف بالقناد والقتاب وأصاح العروس
(Astragalus) ولا اظن المثل ضرب فيه بل في الشجر المذكور آنفاً

ومنها السنت^(١٣) وهو أشهرها في بلاد العرب وثمره القرض يدبغ به لكثرة ما فيه من
المادة العنصية ويده سمي القارطان وهما رجلا من عنزة خرجا في طلب القرظ فلم يرجعا
فضرب بهما المثل فقالوا « لا تيك أو يوب القارظ » ومنه قول بشر بن أبي حازم
لا يشتر وهو يحضّر

A. Arabica (٥) A. spirócarpa (٤) A. Ehrenbergii (٣) A. tortilis (٢) Acacia seyal (١)

فرسي الخيزر وانتظري ابابي اذا ما القارظ العززي آبا

ولا يزال اهالي السودان يدبغون بالقارظ ويخرجون لجمعهِ ويسمونه القارظ او القرض
ويستخرج الصمغ العربي المعروف بالاقايقا من هذه الاشجار كلها واجوده صمغ المشاب
ثم الطلح ثم السنط وقد كان اقدامه يستخرجونه من السنط فقط. وله في بلاد السودان تجارة
واسعة وهو من اهم صادرات البلاد والحكومة عناية كبيرة باشجاره وقد سنت نظاما لحمايتها.
وبعض هذه الاشجار تنبت في الشام لا سيما في غور اريحا وهي السبال والسمر والطلح اما
التقاد او المشاب فخاص باليمن والسودان المصري والسودان الفرنسي

ومن اشجار بحر الغزال الحمر او التمر الهندي^(١) واهل السودان يتداولون به ويسمونه
البردبب وكثيرا ما تألفه القروود وتأكل ثمره وهو معروف في اليمن

ومنها اشجار المطاط اي اللتت وهي اربعة انواع في تلك البلاد احدها نوع^(٢) من
التين كبير جدا بين التين والجيز والتين الهندي يرمل من اغصانه عروقا تنبت في الارض
كما تنبت عروق التين الهندي وله ثمر يواكل يشبه ثمر الجيز لكنه يخرج متفرقا بين الاوراق
كالتين لا عناية على الاغصان الكبيرة كالجيز. والانواع الاخرى من شجر المطاط لا اسماء
عربية لها وهي عصبات اي اشجار متسلقة تنمو على غيرها من الشجر ويستخرج المطاط منها بان
تجرح بفأس ويلتقط ما ينزل منها من اللثي^(٣). ويكون لها ما عند نزوله ثم يجمد

ومنها شجرة تعرف عند عرب السودان باللؤلؤ^(٤) وهي من الاشجار التي يستخرج منها
النكوتابرخا لها ثمر يواكل يشبه التفاح في طعمه لكنه ليس في حلاته داخله نواة يعصر منها
زيت طيب الطعم كنا نفضله على كل الزيوت ما عدا زيت الزيتون. وربما كان اللؤلؤ شجر
الريكان الذي ذكره الدمشقي في وصف بلاد السودان فان وصفه له يشبه وصف هذا الشجر
ومنها المرخ^(٥) الذي قال فيه الاعشى

زنادك خير زناد الملو لك خالط فيهن مرخ عقارا

والمرخ والعقار نوعان من الشجر يقتدح بهما ولا يزال المرخ يعرف باسمه هذا في السودان
العربي وفي بلاد العرب وغور اريحا وقد رأيت السود يخرجون النار منه كما تفعل العرب
وظرفتهم في ذلك لا تختلف عن طريقة هؤلاء قظ واحسن وصف لها رأيت في كتاب

(١) Tamarindus Indica (٢) Ficus platyphylla (٣) اللثي (Latex) ما يسيل من الشجر

كالصمغ فاذا جدهم سرور وربما كان الصمور اللتت او النكوتابرخا (٤) Butyrospermum Parkii

(٥) Leptandra pyrotechnica

بلوغ الارب في احوال العرب للسيد محمود شكري الآلوسي من علماء بغداد لخصه عن كتاب النبات لابي حنيفة الدينوري قال « افضل ما اتخذت منه الزناد المرخ والغفار فتكون الانثى وهي الزنده السلى مرخاً ويكون الذكر وهو الزند الاعلى عنفاً ٠٠٠ وصفة الزنده عود مربع في طول الشبر او اكثر وفي عرض اصبع او اشف وبني صفحاتها فرّض وهي نقر الواحدة منها قرصة وتجمع فراضاً ايضاً . والزند الاعلى نحوها غير انه مستدير وطرفه ارق من سائرهِ . فاما وصف الاقتداح بها فان المقتدح اذا مراد ان يتدح بالزناد وضع الزنده ذات الفراض بالارض ووضع رجله على طرفيها ثم وضع طرف الزند الاعلى في قرصة من فراض الزنده وقد تقدم نياً في القرصة عمري النار الى جهة الارض بحز وقد حزه بالكين في جانب القرصة ثم نزل الزند بكفيه كما يقتل المتنب وقد التى في القرصة شيئاً من التراب يسيراً يتنى بذلك الخشنة ليكون الزند اعمل في الزنده وقد جمل الى جانب القرصة عند مفضى الحز رية (١) تأخذ فيها النار فاذا نزل الزند لم يلبث المدخان ان يظهر ثم جبه النار فتجدر في الحز وتأخذ في الزية وتلك النار هي السقط . انتهى

ومنها الاراك (٢) وهو شجر يساك يو اي تثخذ من فروعه وعروقه هذه المساويك لتنظيف الاسنان . قال الشاعر

تغير من نعمان عود اراكه هند ولكن من بلنّه هنداً

اراد الشاعر بتعبان موضعاً قرب مكة كثير الاراك يقال له نعمان الاراك قيل انه من مواقف عرفة وفيه يقول الآخر

اما والراقصات بذات عرق ومن صلى بتعبان الاراك

وقال ابن الفارض

ان جزيت نعمان الاراك فخرج الى وادٍ هناك عهدته فيأحا

وفيه قالت امرأة من العرب

اذا حنت الشقراء حاجت لي الموى وذكرني اهل الاراك حينها

والاراك كثير جداً في السودان ومصر وبلاد العرب وغور ارجح وهو من مراعي

الابل والماشية قيل انه يجعل لبنها طيب الزائحة

ومنها السدر (٣) وثمره الشبق وهو شبيه بالعتب وكنا نأكله وبطن بعض الباحثين انه

(١) اربة ما توري واثار من عرقه او حطية Salvadora Persica (٢)

(٣) Zizyphus Spina-Christi & Z. lotus

الوطس وبه سميت قبيلة في برقة زعم اليونان ان طعامها النبيق فسعرها لوطر فاغوي اي آكلة النبيق - وقد ذكر هوميروس في الاوديسية ان عونس لما وصل الى تلك البلاد واكل رجالة النبيق نوا بلادهم وابوا العودة اليها وقد كان اليونان والرومان يزعمون ان اكل النبيق ينمي الانسان اهله ووطنه . ويقال ايضا ان اكلين الشوك اندي وضع على رأس المسيح كان من الدر لذلك يسميه الافرنج شوك السج . والسدر كثير في بلاد السودان كلها وفي مصر وبلاد العرب وغور الاردن الى بايأس شمالاً

ومنها التّفُنب^(١) وهو نوع من الكبّير (القَبَّار في الشام) له شوك ونمز مثل النعب يؤكل وهو احمر . والتنضب كثير في السودان والحجاز وغور اريحا في مكان يعرف بغور السيبان ويعرف في هذه الاماكن كلها باسمه هذا وتزعم العرب ان الحرايبي نألهه ومنه قول الشاعر
أنتي أنج لما حرباه تنضبت لا يرسل الساق الأحمكاً ساقا

ومنها الاهليلج^(٢) السوداني او المصلح بلغة اهل السودان وهو شجر كبير شائك من فصيلة الازادרכת له ثمرة كالتناب اخضر شديد المرارة فاذا نضج احمر لونه وصار فيه شيء من الحلاوة فباكلة السود اذا غضم الجوع ويتداون به من الحمى وفيه بعض الخواص التي في الاهليلج الهندي المعروف عند الاطباء . وينبت الاهليلج السوداني في مصر وبلاد العرب وغور اريحا ويعرف في فلسطين بالزقوم ويخرج منه اهالي اريحا دهنًا يقال له دهن الزقوم ندوى به وزعم بعضهم ان بني امية غرصوا الاهليلج الكابلي في فلسطين فتغير بطول الزمن وصار زقومًا . والحقيقة ان الزقوم اي الاهليلج السوداني خلاف الاهليلج المعروف عند الاطباء فهذا شرهندي يؤتى به من عدة انواع من الشجر تنبت في الهند وافغانستان منها الاهليلج الكابلي الذي يؤكل والاهليلج الاسود المعروف عند عامتنا بالهندي شعيري لكنه لشدة الشبه بين هذه الاثمار اطلق اهالي السودان اسم الاهليلج على الزقوم وزعم بعضهم ان الزقوم هو الاهليلج الكابلي

ومن اشجار بحر النزال شجرة بسميها عرب السودان ام الشطور^(٣) وهي من كبار الشجر يتدلى منها ثمر كبير جدًا يشبه الثوف لكنه ثقيل شديد الصلابة رتاج راس الانسان اذا سقط عليه . وفي حديقة الازبكية شجرة منه مجلوبة من تلك البلاد يراها الداخل من الباب الجنوبي مقابل الاويرا الخديوية

ومنها الابنوس السوداني وهو كثير هناك . وضرب من الماهوغني يسميه عرب

السودان الحُمراية والدَّليب وهو شبيه بالدموم . والعُشْر^(١) وهو نجم عريض الورق يحمل
نَدَاحَات كبيرة داخلها شيء كالحويبر تغطى به الوسائد وهو كثير في السودان ومصر وبلاد
العرب وشور اربحا . وحيث يكون الشمر والمرخ والدموم والدَّليب يكون الماء قريبا من سطح
الارض . والعُشْر يتسوح به كالمرخ وهما من فصيلة واحدة . وهو مشهور عند العرب كانوا
يستعملون به في زمن الجاهلية فاذا احتبس التيمث ربطوا الشمر ونبتا اخر اسمه الدَّع^(٢)
بأذناب البقر وحدها من الجبال واشعلوا النار في الملح والعشرونه قول الشاعر
لا دَرَّ دَرَّ رجال خاب سعيهم يستمطرون لدى الازمات بالشمر
اجاعل انت ييقورا سامة ذريعة لك بين الله والمطر
وقول امية بن ابي الصلت

سلح مآ ومثله عشر مآ عائل مآ وعالت اليقورا

ومنها نوع من القرييون^(٣) اي اللبانة وهو شبيه بالصبر ينبت صمدا في الهواء ويخرج
منه لثي ابيض كاللبن اذا وضع على الجلد يحدث فيه التهابا شديدا فيفرز السود سهامهم فيه
فيسمها بما يعلق عليها من لثاء لكن سمه موضعي ومتى جف على الصال خف فعله كثيرا
ومنها عود القنا وهو كثير جدا في بعض الاماكن والجوغان وهو نوع من الابوس
والزيتون وهو نوع من الساج اي خشب التلك وله شمر يوثكل وغير ذلك من الاشجار المختلفة
والحراج تسعة جدا وهي في بعض الاماكن ادغال مشبكة الشجر يتعذر السير فيها .
والطرق التي كنا نسير عليها ليست سوى مداخل ضيقة طرفتها اقدام السابلة بين الشب
والشجر لا تكاد ترى على بعد خطوات قليلة فاذا جاء المطر نبت فيها العشب او كما السيل اثارها
وكان سيرنا هذه المرة سريعا جدا فلم نعب من الصيد الا اربعة ثياتل . وبعد سير
سبعة ايام قطعنا فيها مئة وعشرين ميلا على اقدامنا وصلنا الى التويج فنزلت فيها ضيفا
على صديقي الدكتور نجيب شديد
الدكتور امين العلوف

(١) *Galotropis procera* (*Asclepias gigantea*) وانواع اخرى

(٢) ذكر فورسكالمربعين من السلق في بلاد العرب سمى احداهما *Selaechas* (*Vitis*) *quadrangus* قال انه ينبت في وادي سردد وهو نوع من النكرمة يطبخ وصفه على السلق الذي وآة صاحب تاج العروس
في اليمن وهو الآخر *Senecio* *hiadiensis* قال انه ينبت في جبال اليمن واسم السلق الاخر ولس
البقر وهو من الفصيلة المركبة وله اسم السلق الذي كانوا يعشرونه بالاذناب البقر

(٣) *Euphorbia* *sauzeana* (٤)